

沒  
有  
人  
的  
心  
能  
不  
被  
這  
道  
視  
線  
射  
穿

經過了4年時間成長的晴貴。  
然而完全被奪去了心的月……？

組  
漢  
化  
離  
境

アラガール EDO

君の姫坊れん暴  
お江戸改革

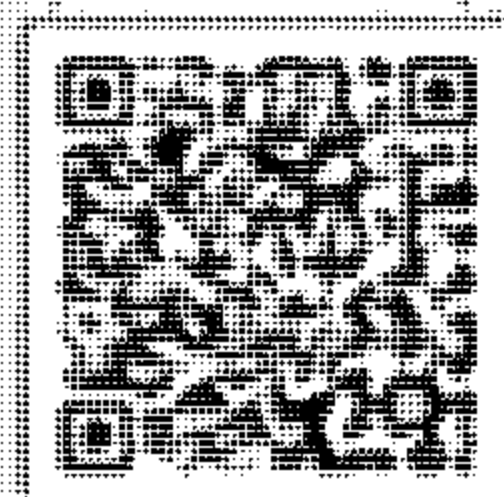
# たまのこしいれ

EPI.25

TAMANO-KOSHIIRE

圖源:kk 翻譯:F2.0 校對:靜空 嵌字:芝士小餅乾 監製:咚咚貓

第一話は  
こちらから



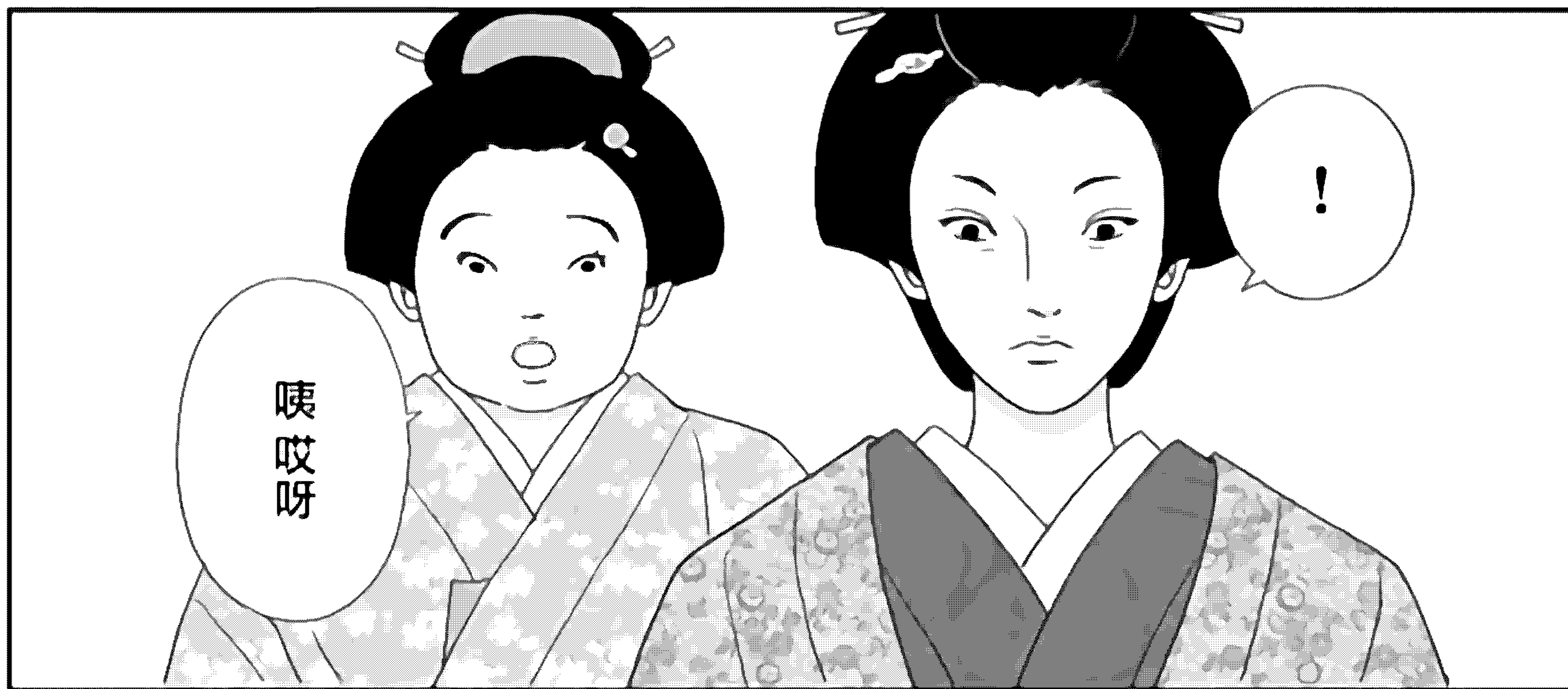
もりもとこすゑ  
森 本 梢 子

最新MC  
「たまのこしいれ  
-アラガールEDO-」3巻  
発売&配信中!

MC「アラガール」全16巻MC「しゃのめのめ」1巻も発売&配信中!



離境漢化組  
WWW.WALKER.COM

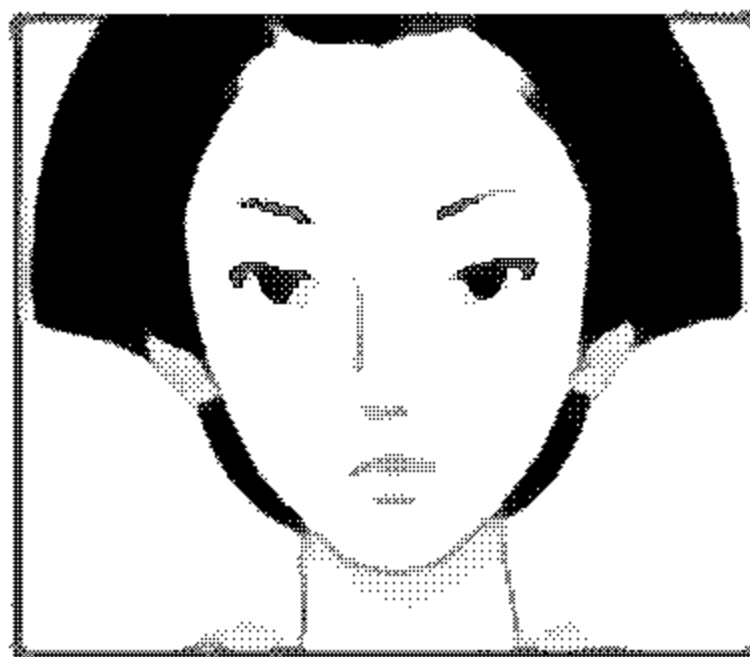


2

### 前回までのあらすじ

縁合御月藩 藩主の娘・玉姫と幼なじみの勇之進が300年前の江戸時代から政略結婚前夜に月の家にやってきた。結ばれないふたりに同情する月はタイムマシンの起動スイッチを興味本位で触っているうち、自分がタイムスリップ。月は玉姫の身代わりで花嫁になるが、お相手の晴貴が継母のお倉に毒を盛られているらしいと知り、晴貴を元気にすると決意。毒を盛っていた犯人が判明し晴貴も回復。現代で会う約束をした月と晴貴だったが、時空の流れが変わってしまい4年後の江戸に戻ることに。しかし月は亡くなったことにされていて、晴貴にはもう会えないと告げられる。19歳になった晴貴は美青年に成長していてひと目見た月の気持ちは昂り…17

## たまのいれ TAMANO-KOSHIIRE



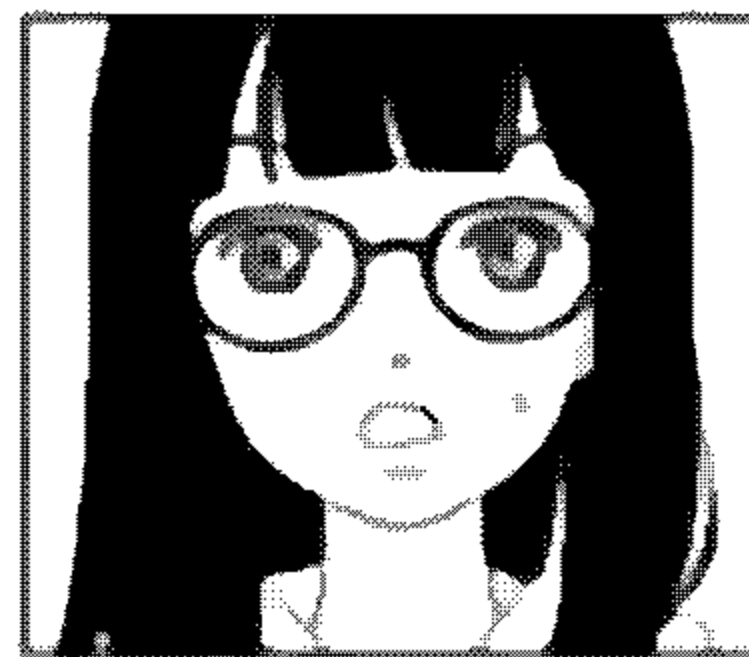
葛葉

玉姫付年寄。城代家老天野信昌の妹で、天野家の子孫。忠義に厚い。



志喜晴貴

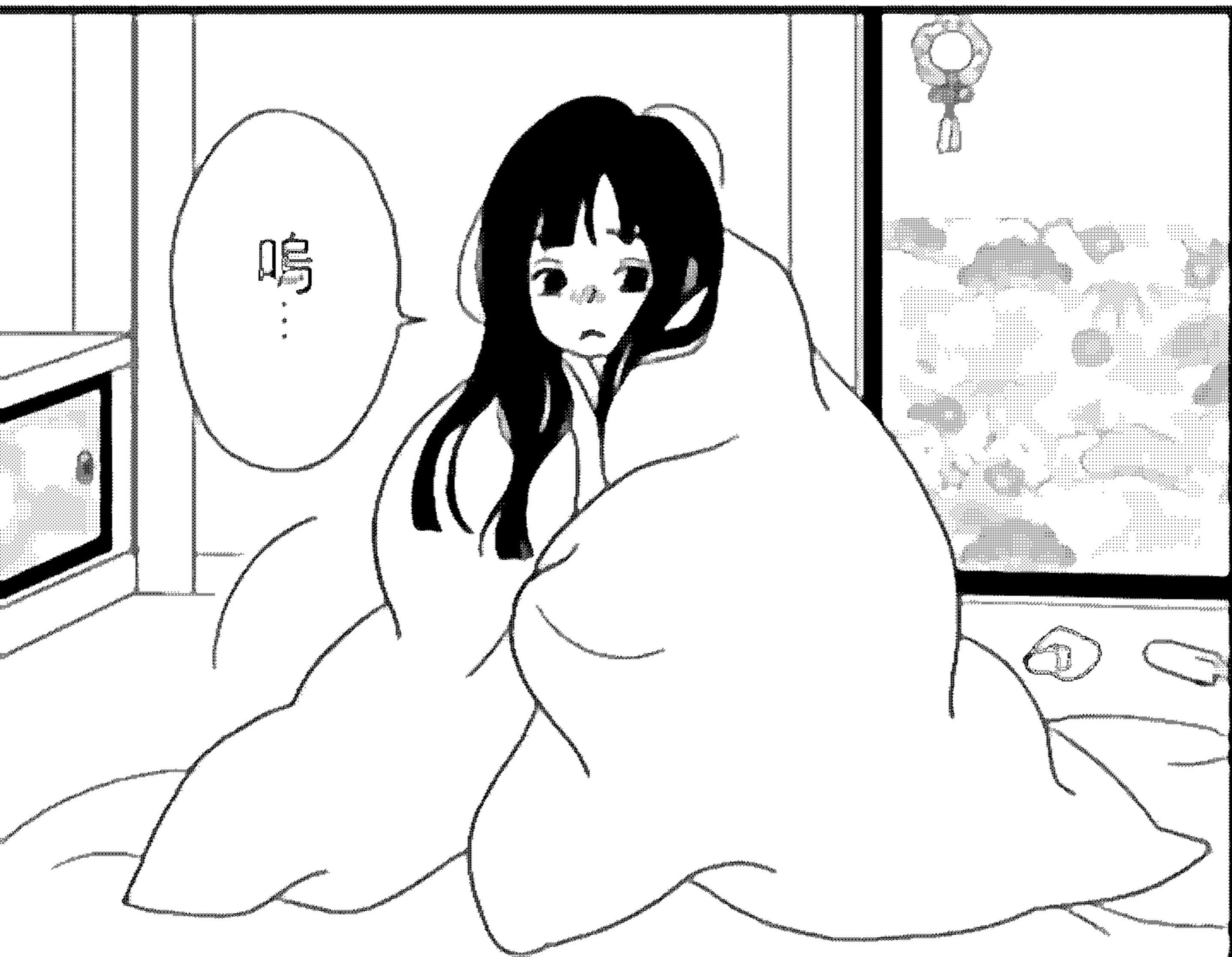
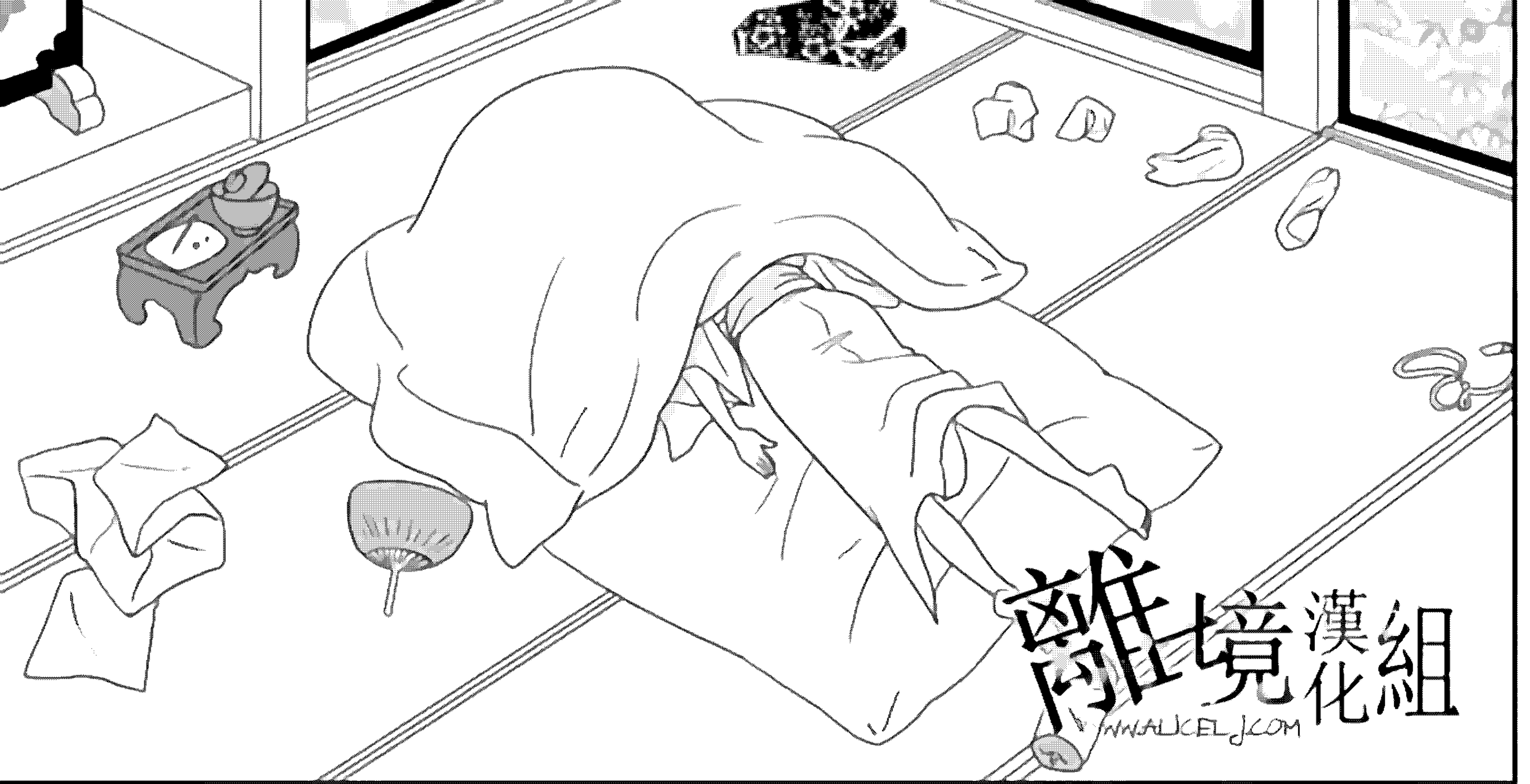
19歳。志喜家嫡男で月の興入れの相手だった。新たな縁談が持ち上がっている。



速川月

17歳。「アシガール」の主人公・唯の姪で、毒の一人娘。天才肌の発明オタク。







我們聽聞  
玉姬大人與月大人  
一同時隔2年回歸

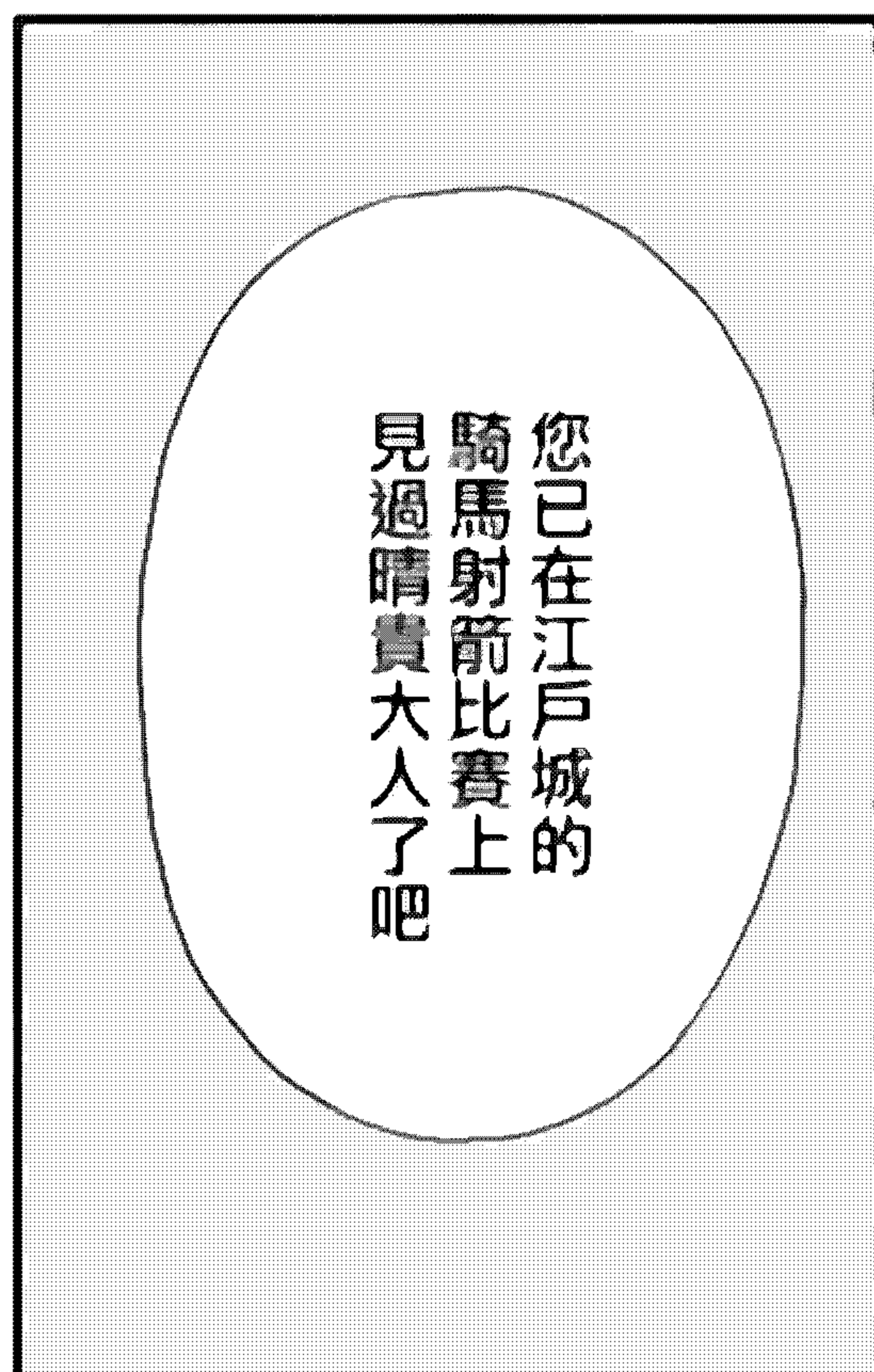
便立刻動身  
從綠合出發前來江戶



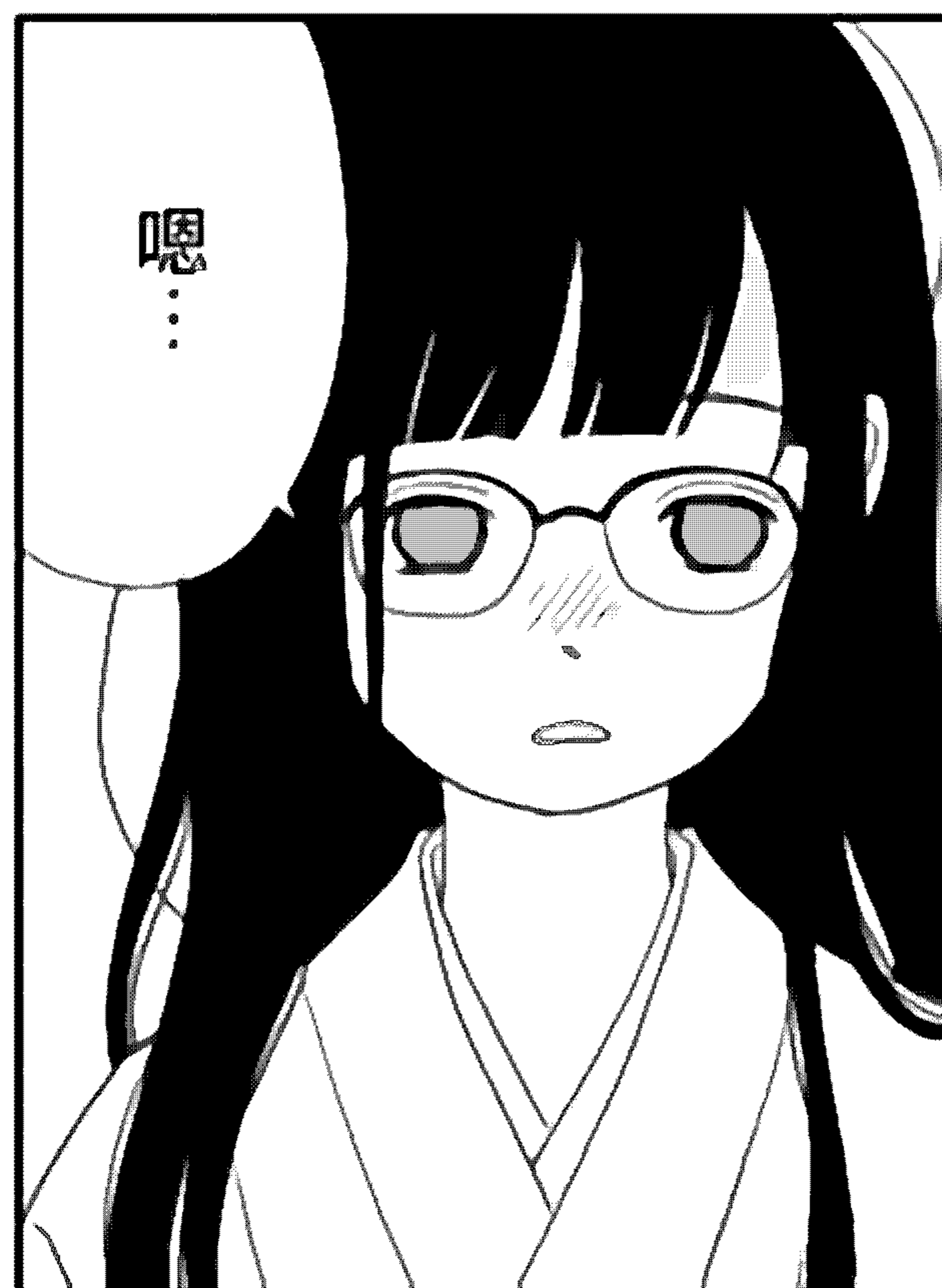
我已了解事情的  
來龍去脈

此處已是4年  
而彼方只過去兩個月  
實屬不可思議

離境漢化組  
WWW.ALICEJ.COM



您已在江戶城的  
騎馬射箭比賽上  
見過晴貴大人了吧



嗯……

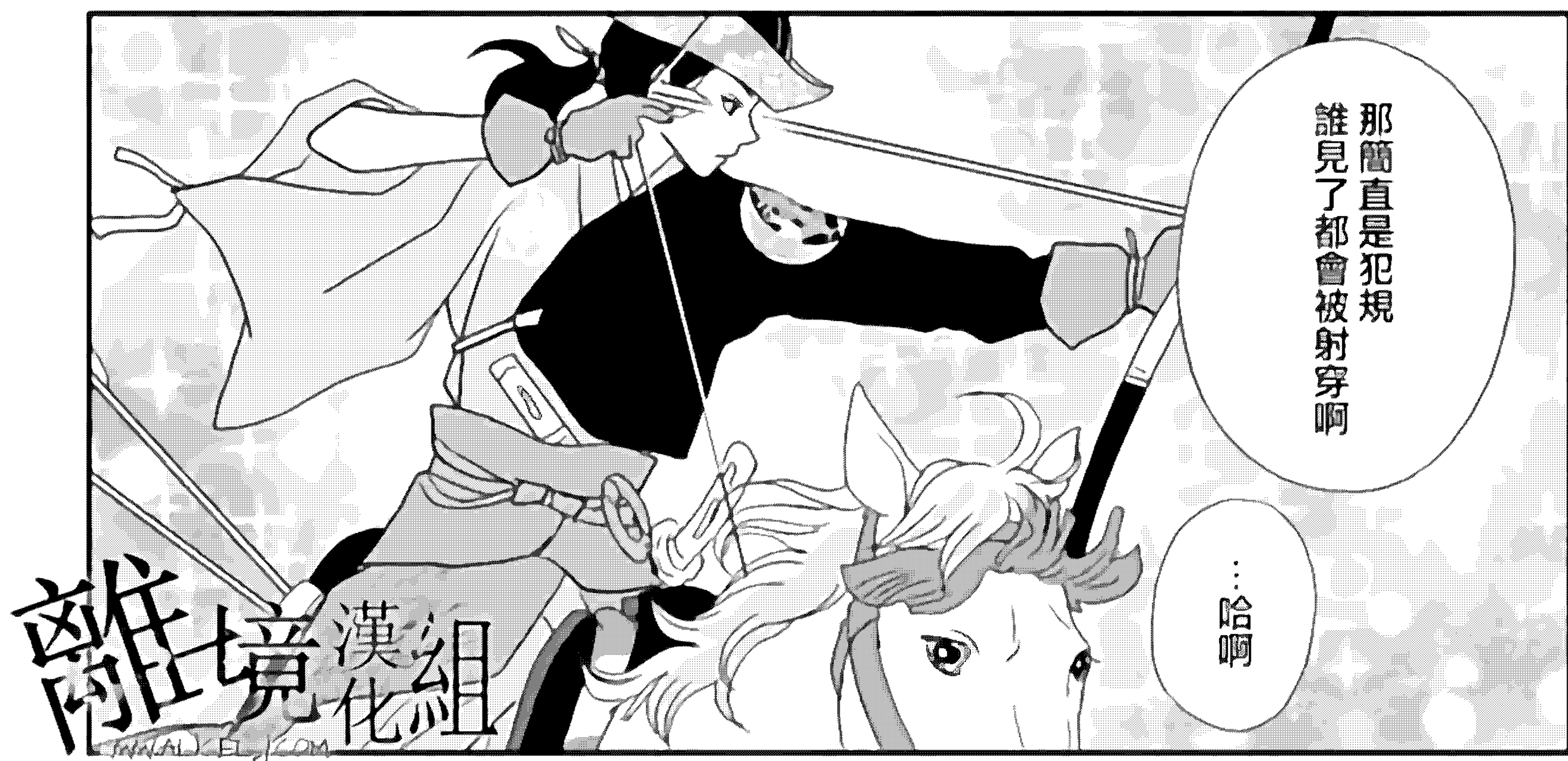




已經完全變成  
超級大帥哥了啊!!



晴貴大人  
已然變得  
如此出色了



那簡直是犯規  
誰見了都會被射穿啊

…哈啊



怎麼辦——

晴貴好像要  
和那個蠢蛋  
安東鶴再婚！



然而



這真是……  
雖然我知道  
這讓您十分傷心

事到如今  
恐怕是再難有轉機了

……

# 離境組



那種事……我知道的啊



玉姬大人  
應當已經因病  
於綠合與世長辭了

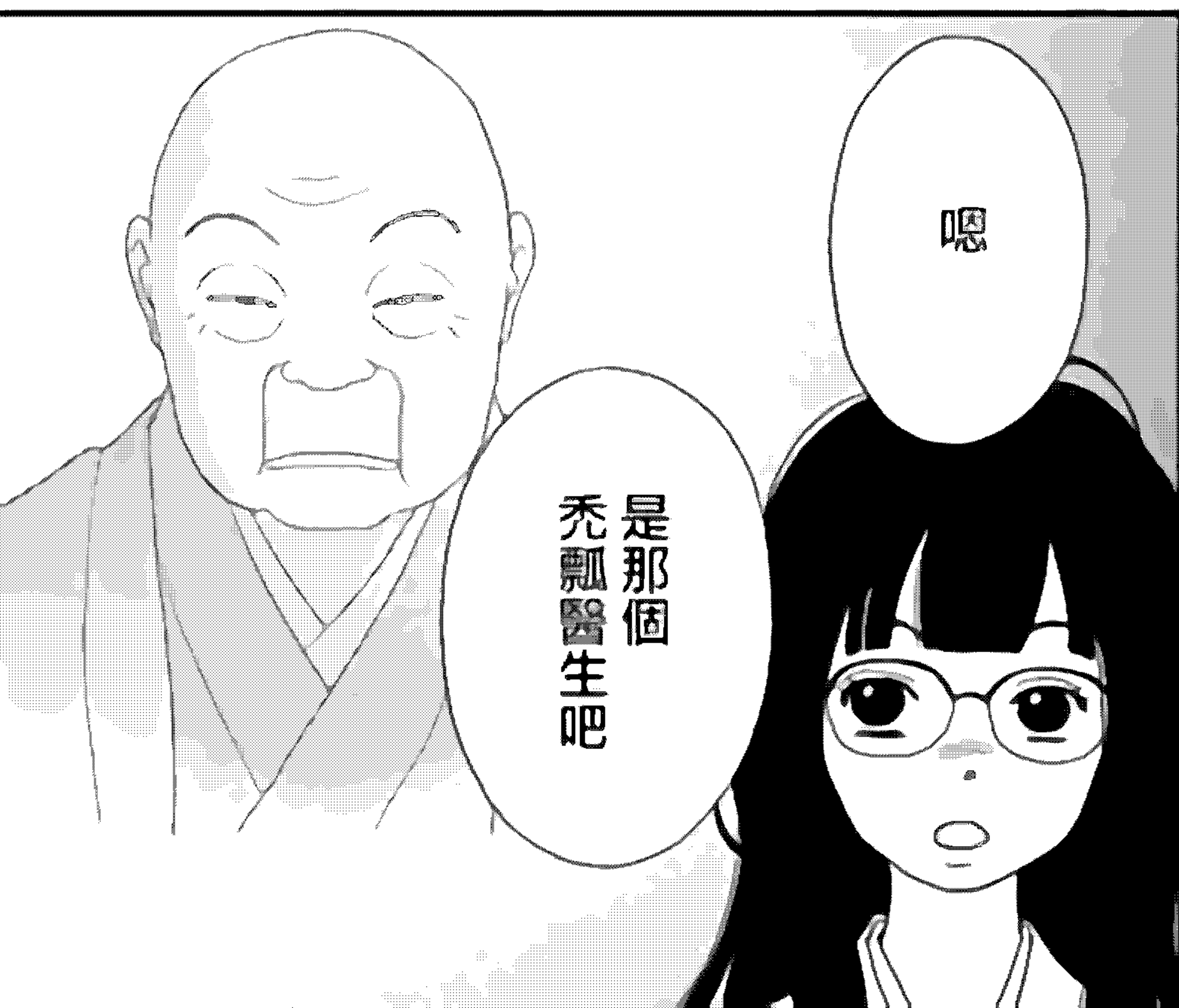
此刻若是月大人現身  
御月殿下  
則無立身之處了



哪怕躲在暗處  
至少再讓我看一眼……

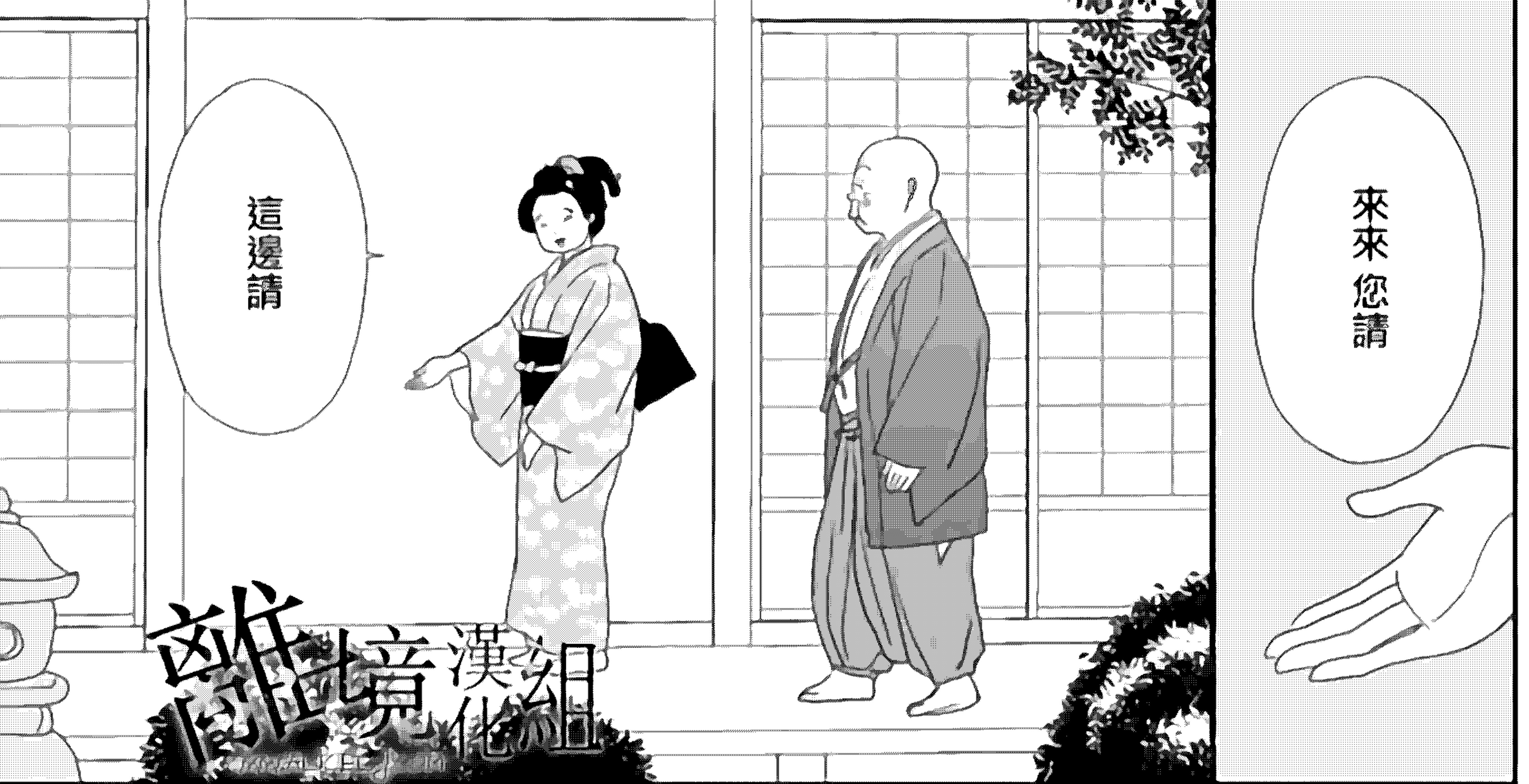
無論是一眼兩眼  
還是三眼差不多四眼  
我都想見晴貴







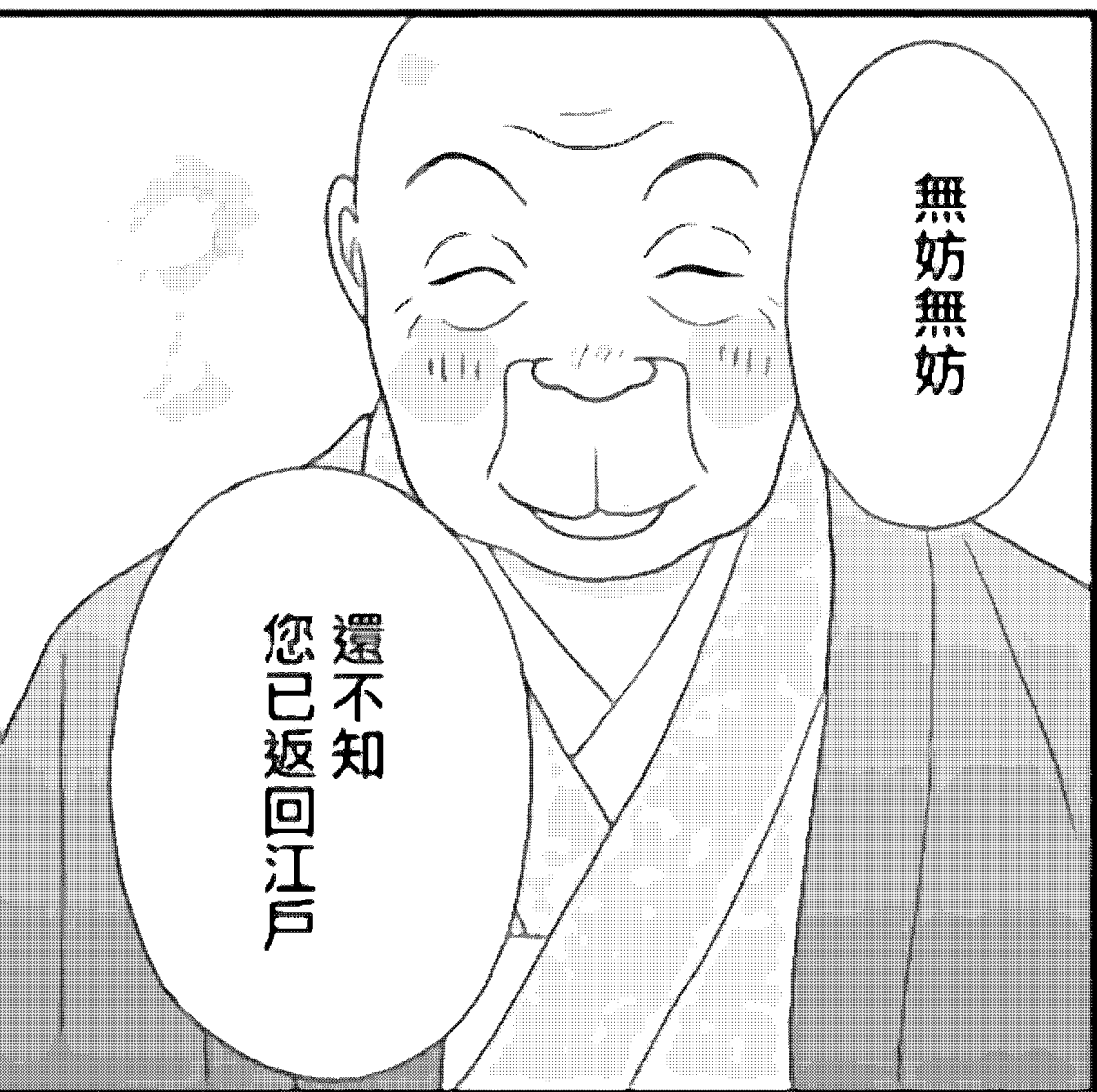




來來您請

這邊請

離境漢組



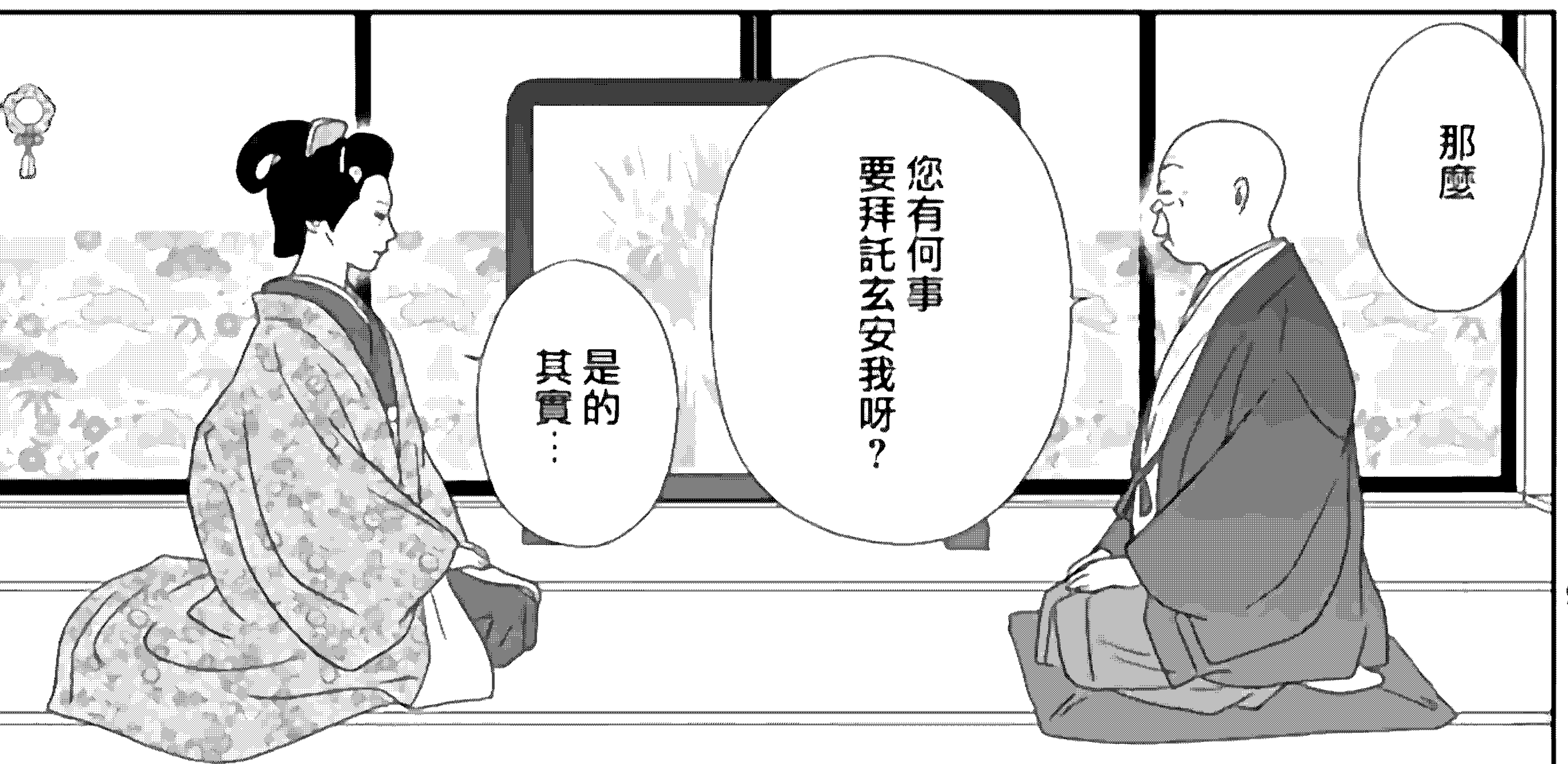
無妨無妨

還不知  
您已返回江戶



玄安殿下

非常抱歉  
匆忙叫您過來



那麼

您有何事  
要拜託玄安我呀?

是的  
其實...

請進

這位  
乃我的遠親

說是想成為醫生  
便前來江戶

又變成  
這樣了……

離境漢化組  
TWADCEL.COM

因此  
若是能得以  
近觀以名醫聞名的  
玄安殿下的診療過程

或許能成為  
他今後的動力

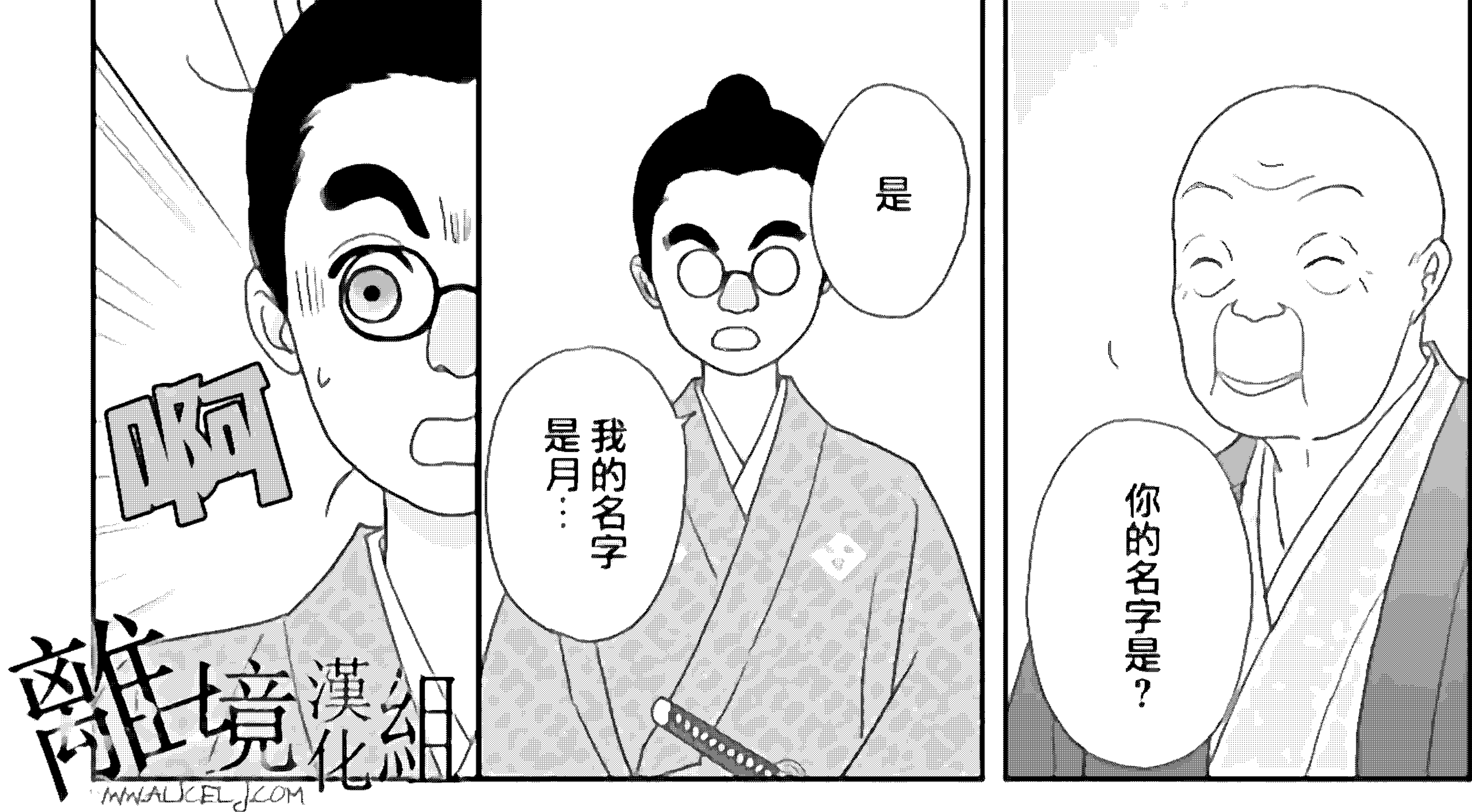
哪裡哪裡  
若像我這樣的人  
也能被稱之為名醫的話

那麼  
您可願接受？

那是當然  
既是葛葉大人的親族  
那自然不會有問題

對此  
實在感激不盡





誤？

他亦可作為弟子  
一同前去

哈？

這真是  
感激不盡

現在就去？

也太快了!!

離境漢化組  
WWW.AUCELJ.COM

這樣啊：

葛葉和小笹都是能力很強的人

正因如此



我到了2月未見的  
志喜的藩邸

# 離境漢化組

WWW.DJCEL.COM

玄安

殿下  
您的臉色  
已大為好轉

啊

是公公

噫啊啊啊

突然就潛入殿下的  
寢室附近了

唔  
今日感覺好些了



雖然成功潛入了進來  
但是接下來要怎麼辦

可是

那麼  
請讓我看下  
您的脈象

離境漢化組  
www.dcel.com



脈象與體溫  
皆趨於平穩  
用藥還——

只看了一眼感冒老爹的臉  
就回去也太讓人無法接受了

想看一眼晴貴的房間  
但是……

說「肚子痛」之類的  
能溜出去嗎  
還是會被罵呢



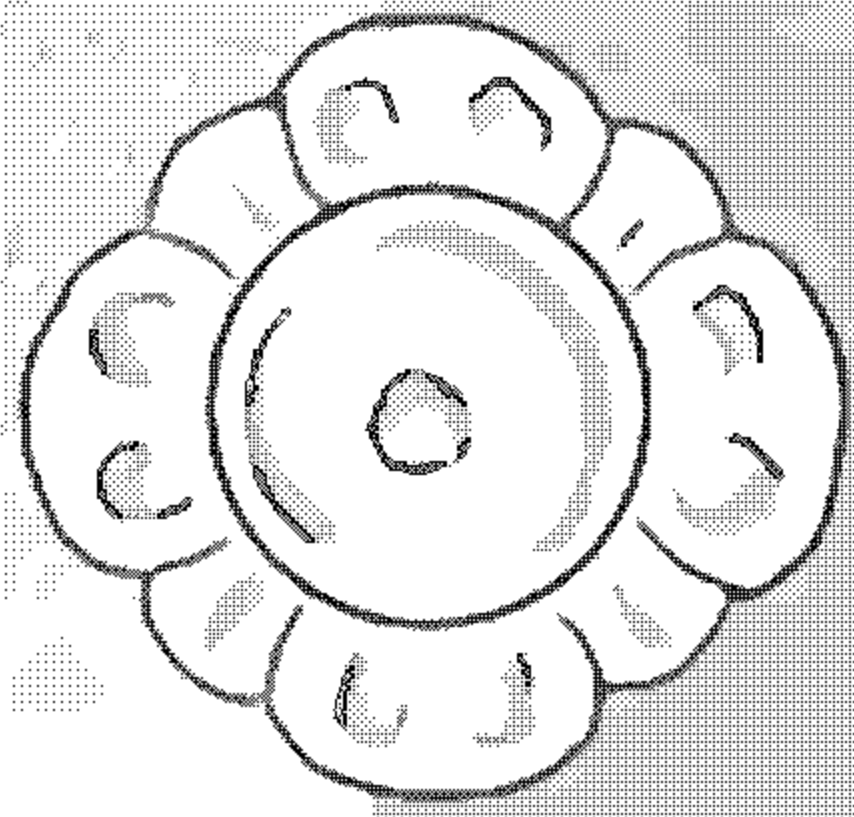
卯之助

把藥箱拿過來

是

咻





唰

父親大人

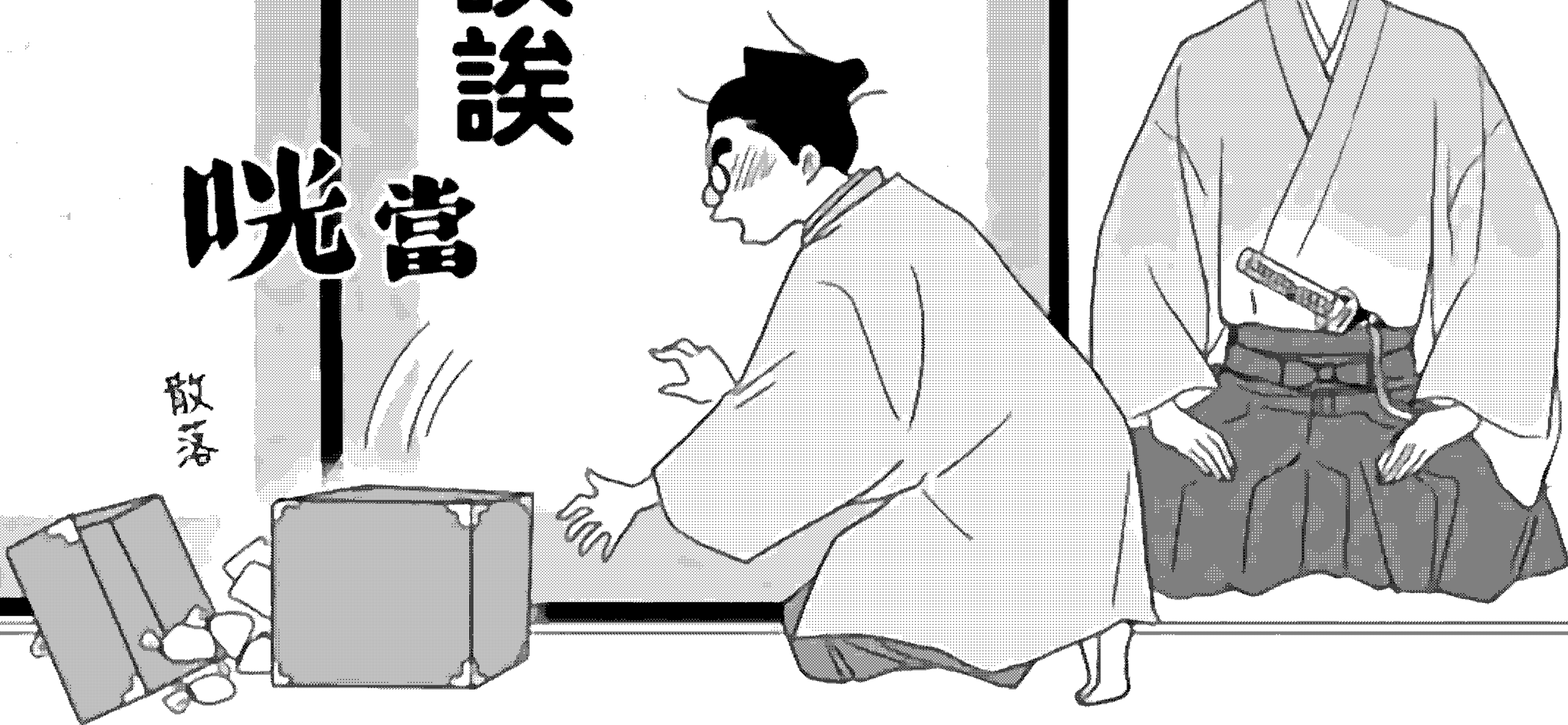
您身體狀況如何了？

離境漢化組  
WWW.ALCELJ.COM

為什麼  
唉唉唉

咣當

散落







雖說於志喜家而言  
此乃良緣

你可願促成此事  
？

...

晴貴

快說你不願

!!

殿下

那麼  
今日就此告退

哦哦  
辛苦你了

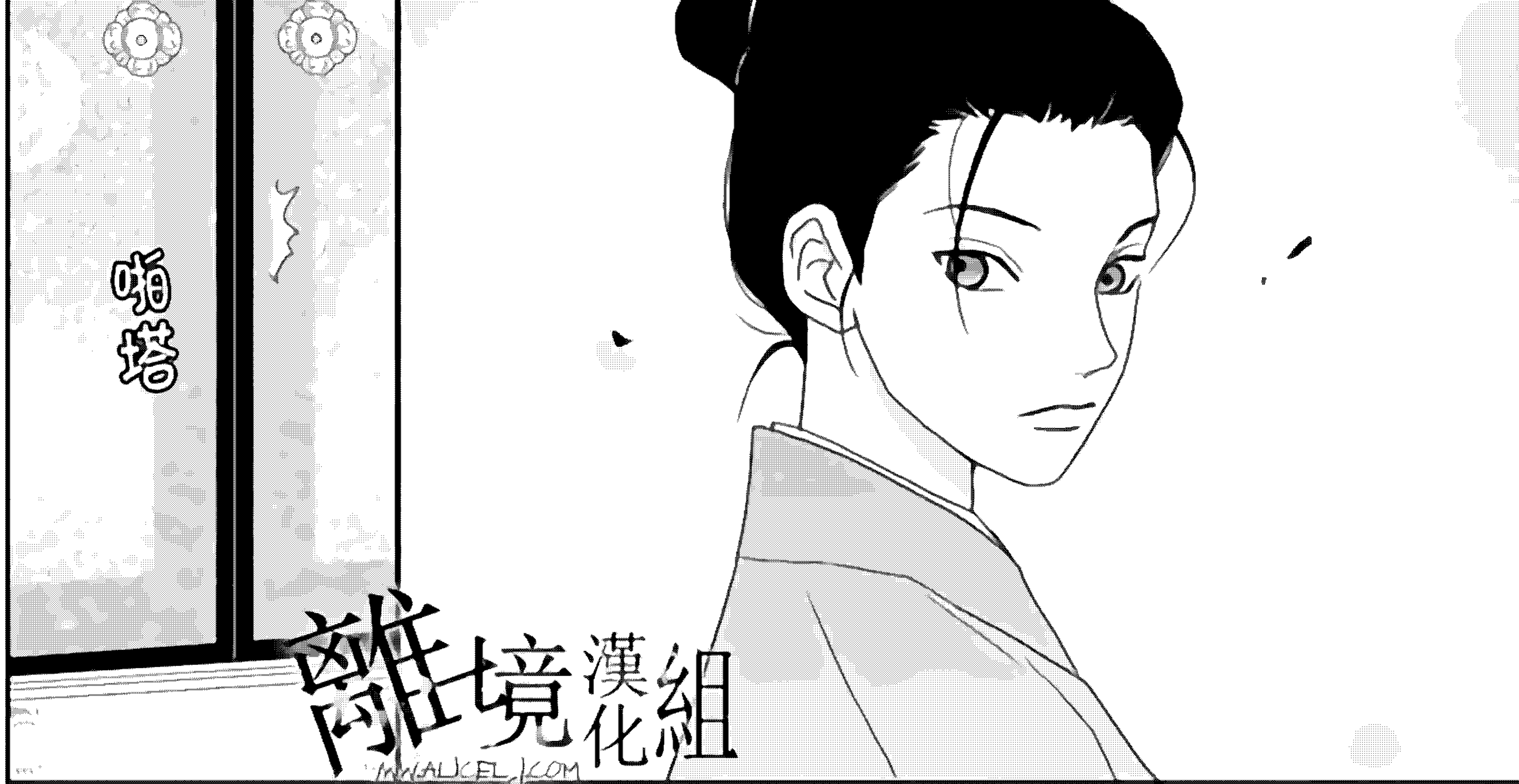
誒——  
已經要回去了嗎  
你這禿瓢!!

現在明明正是  
最關鍵的時候!!

過來卯之助  
快快退下!

是...

是!!





要在晴貴面前  
一直保持這幅愚蠢的打扮

婚約的事  
也在逐步推進著……

玄安殿下

離境漢化組  
WWW.DCELJ.COM

夫人似乎身體  
有些不適

吩咐在下  
邀您前去看診

了解了

卯之助你就在  
中庭稍作等候

或許會稍費時間

遵命

晴貴……  
到底是怎麼回答的

那邊的人  
你看著  
頗為清閒啊

誒？

離境漢化組  
WWW.ALICED.COM

誒！？

！！

虎丸！？

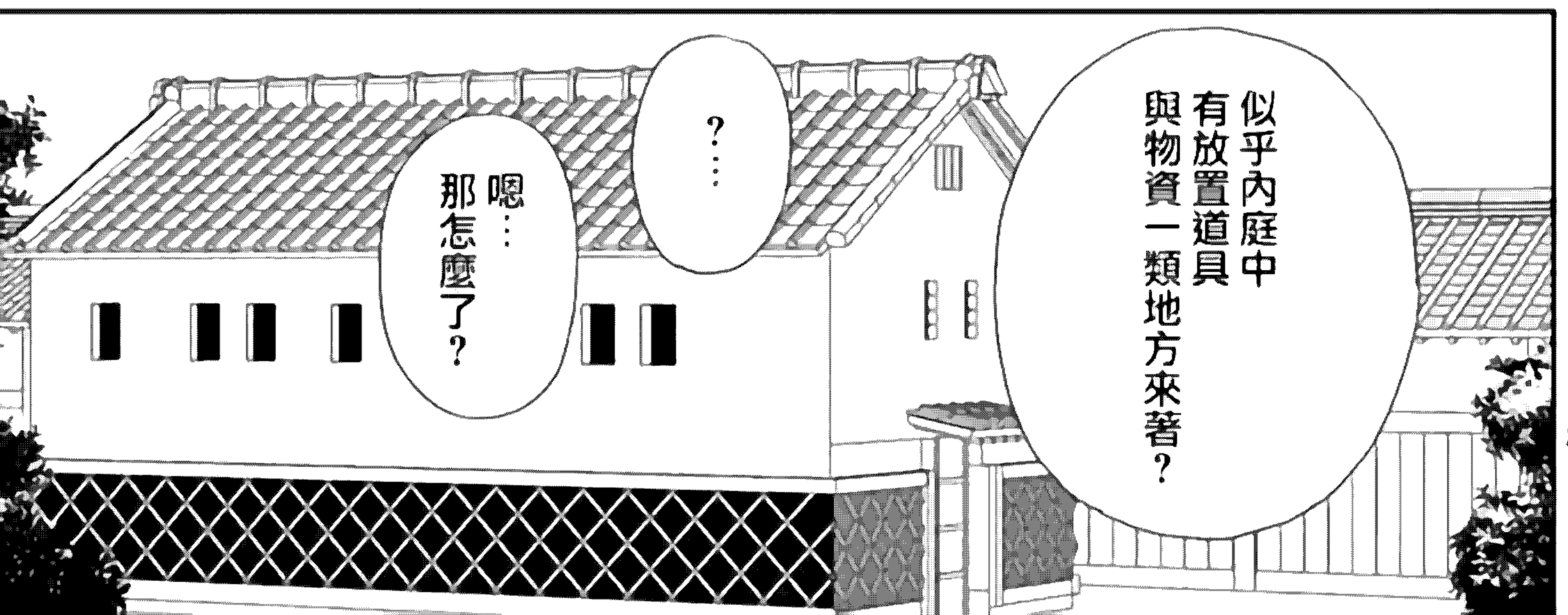
難道是

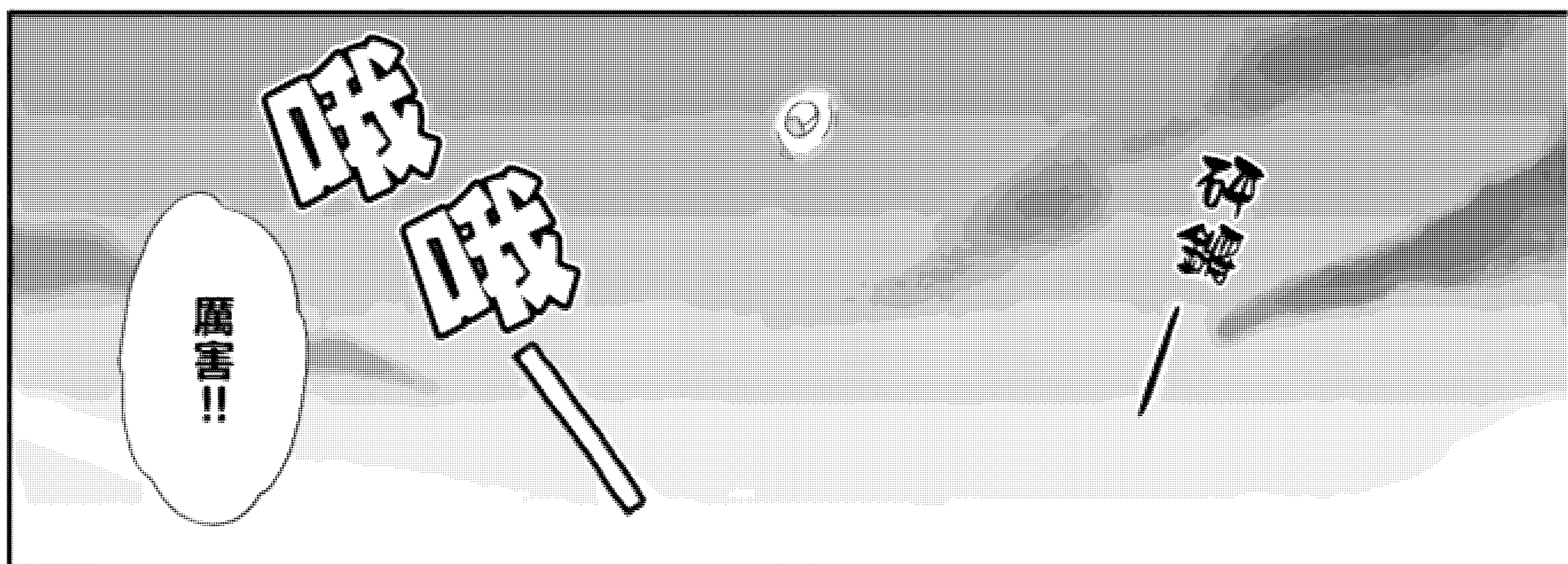
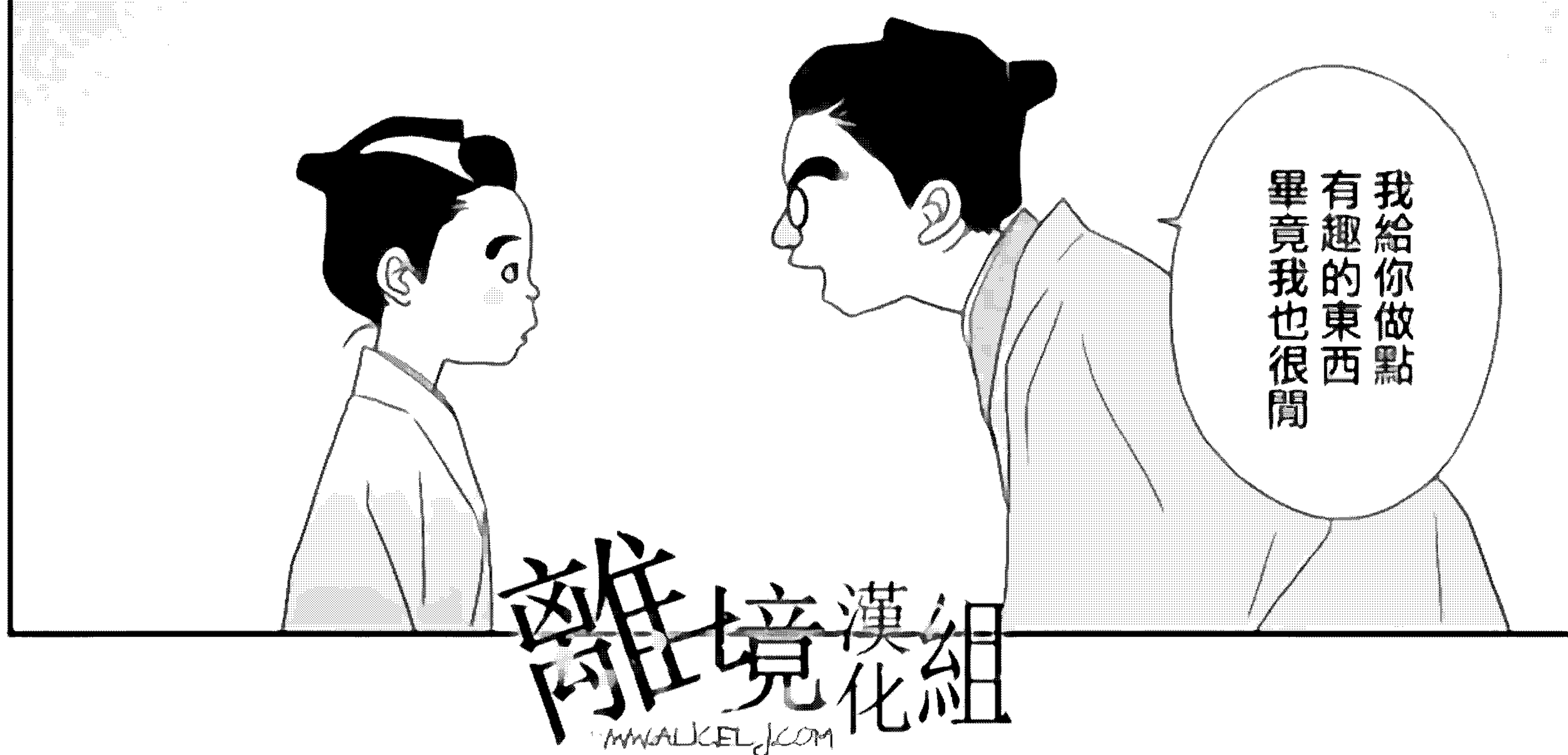
……大人



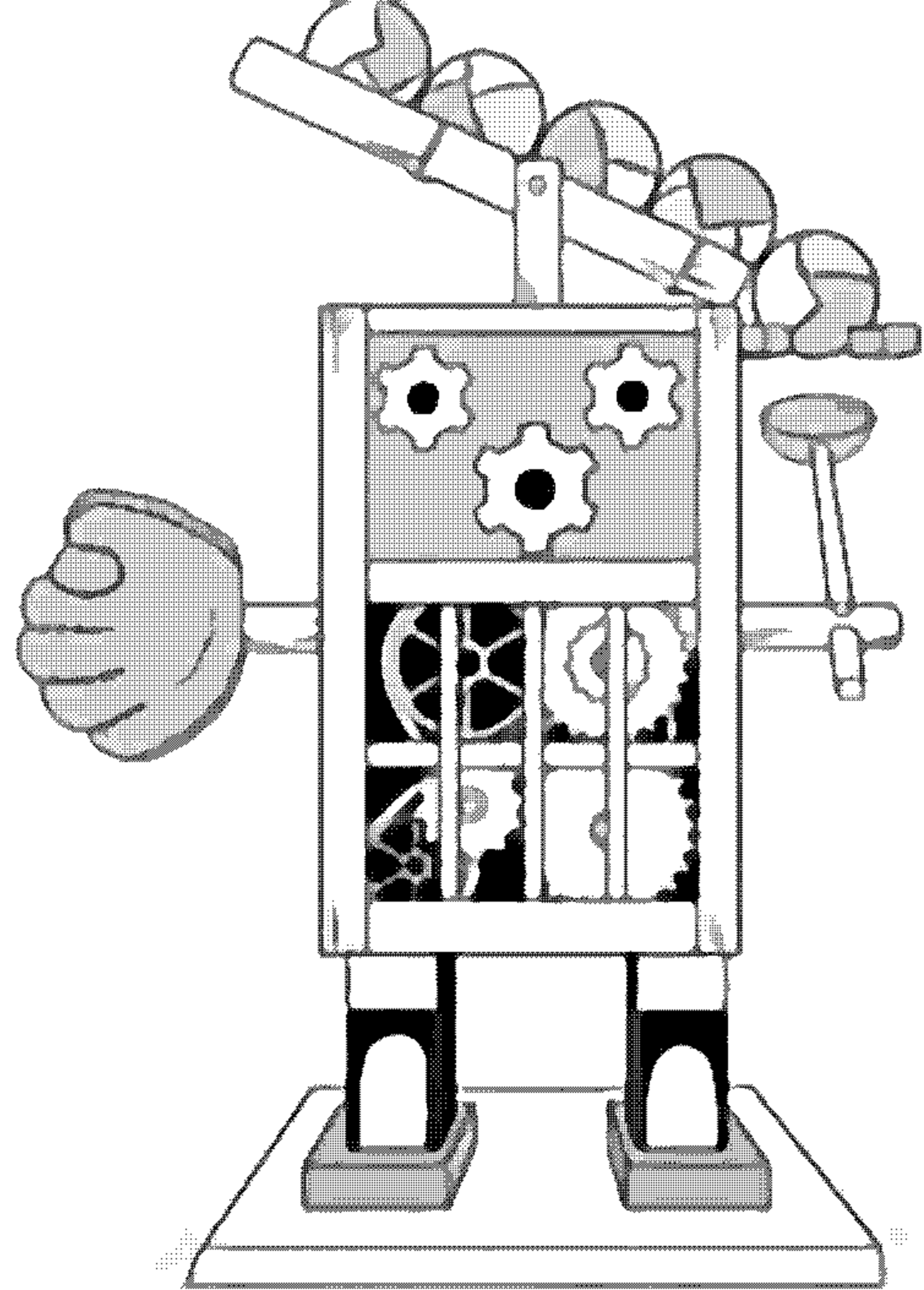


離境漢化組  
TWALICE.COM

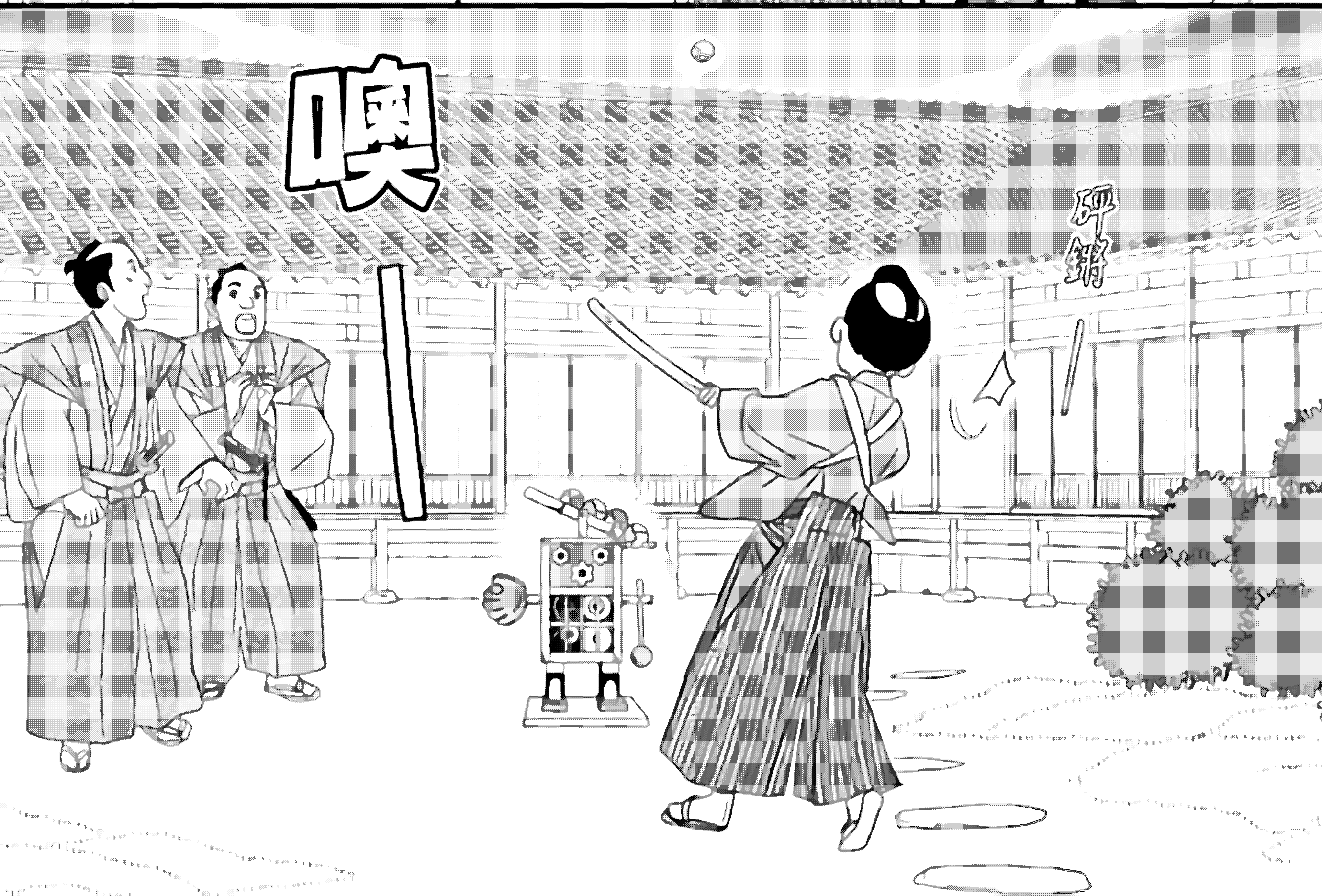
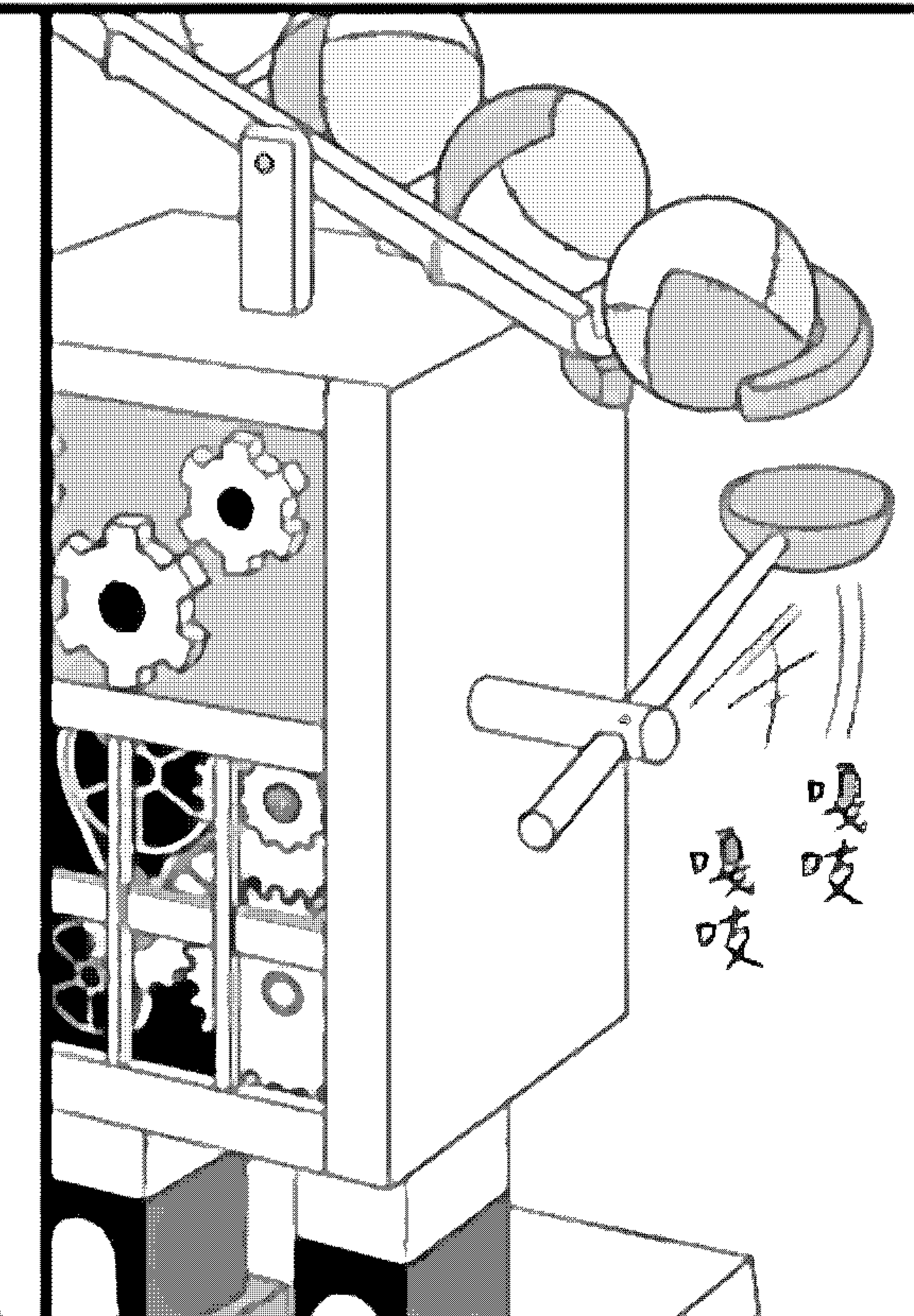
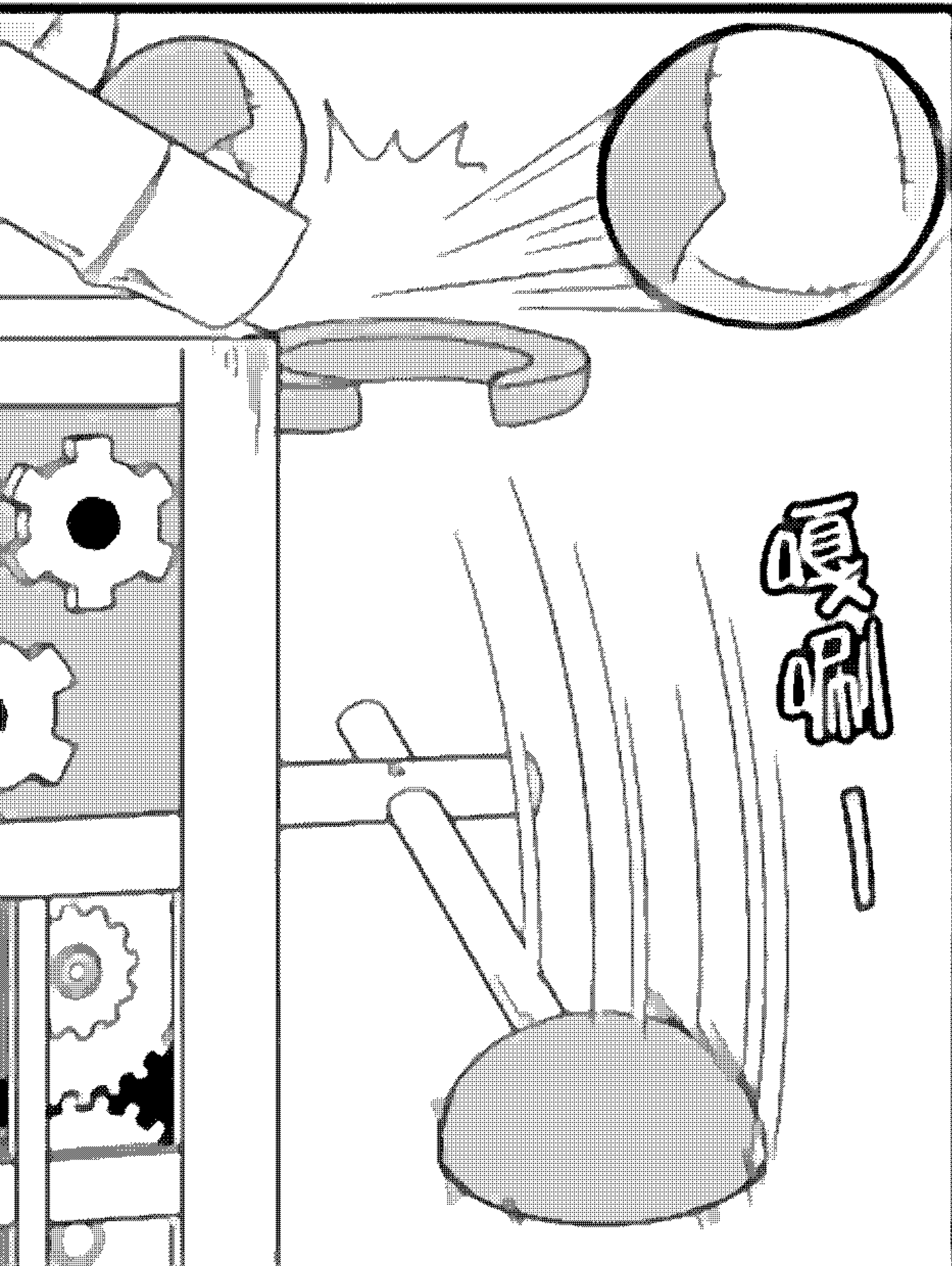


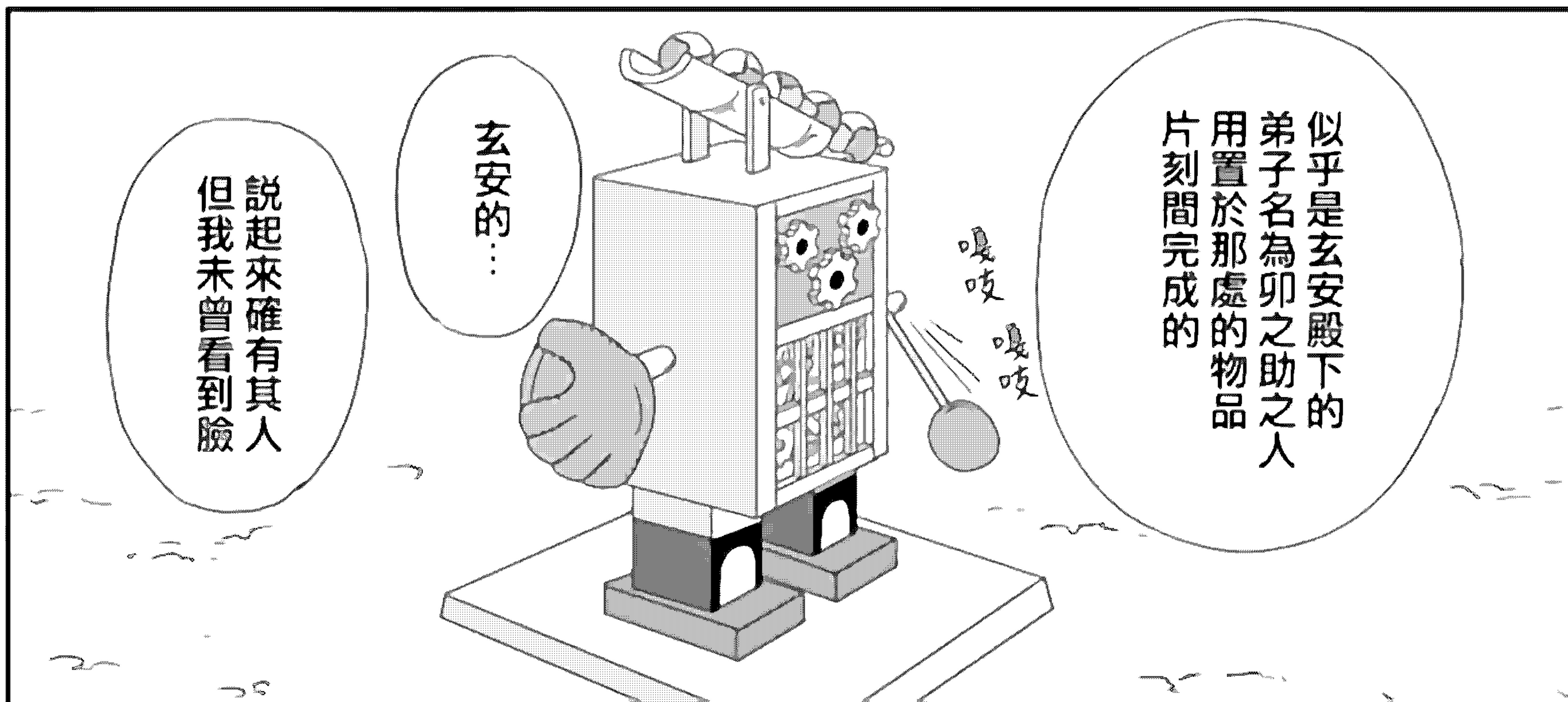
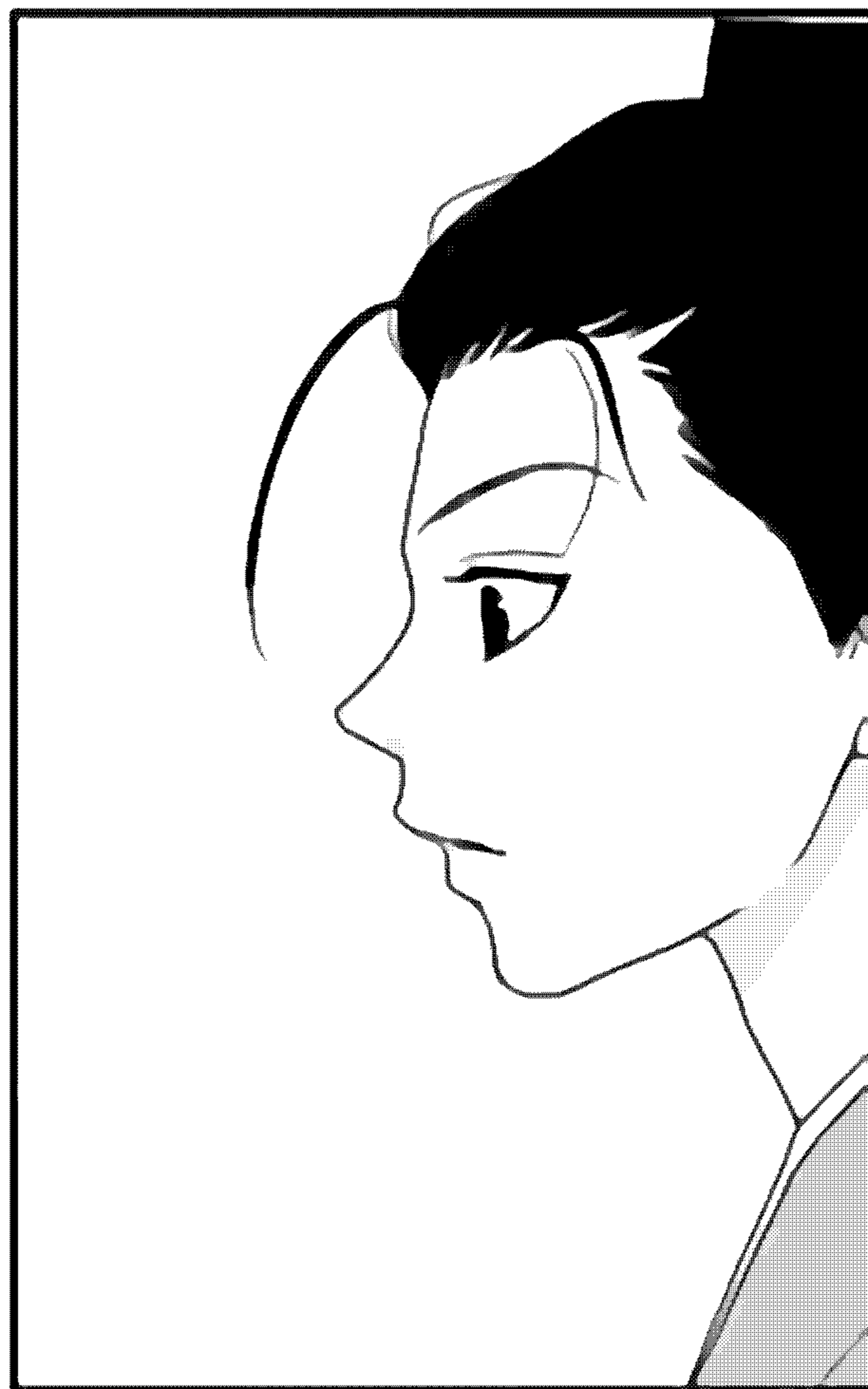
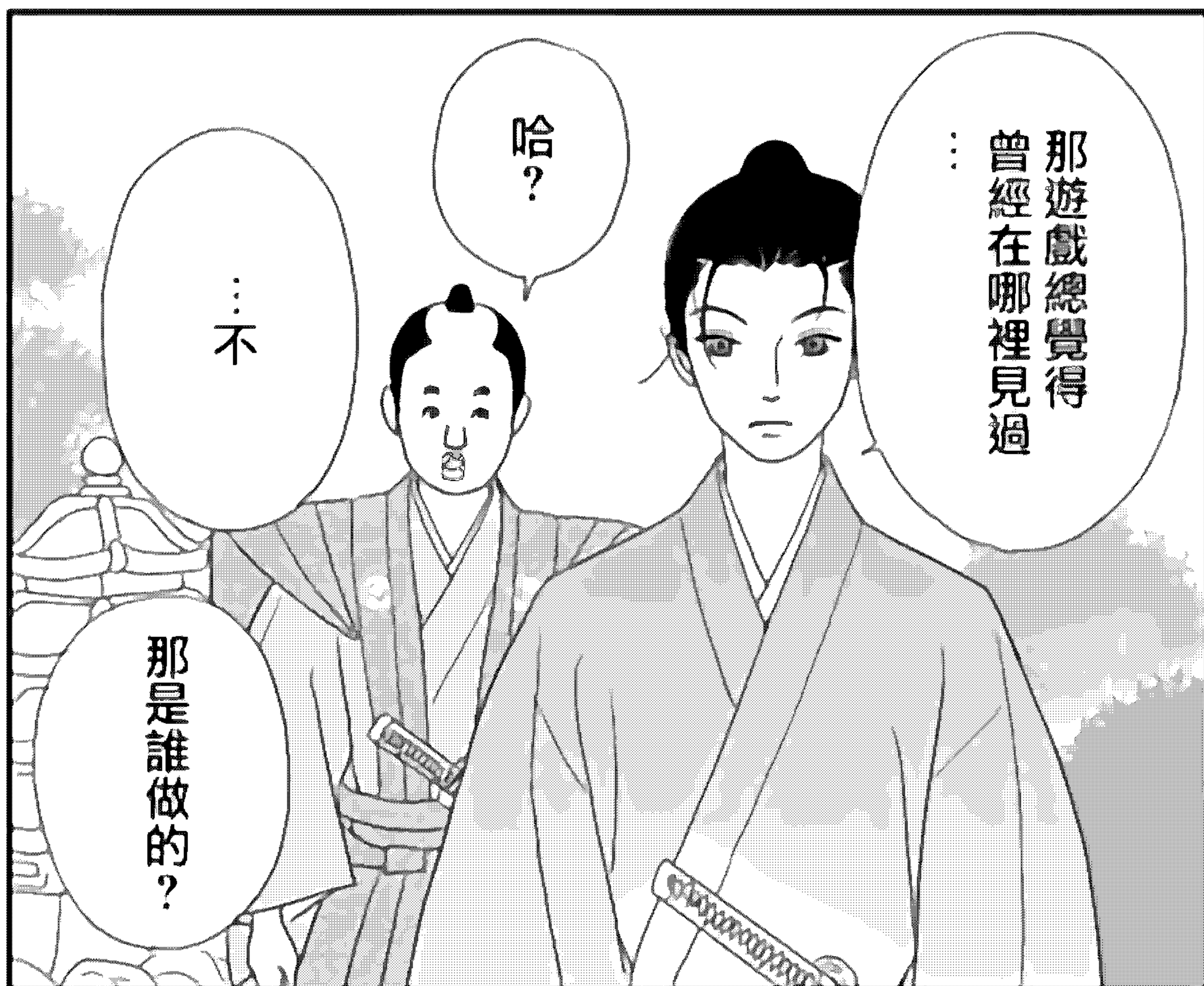




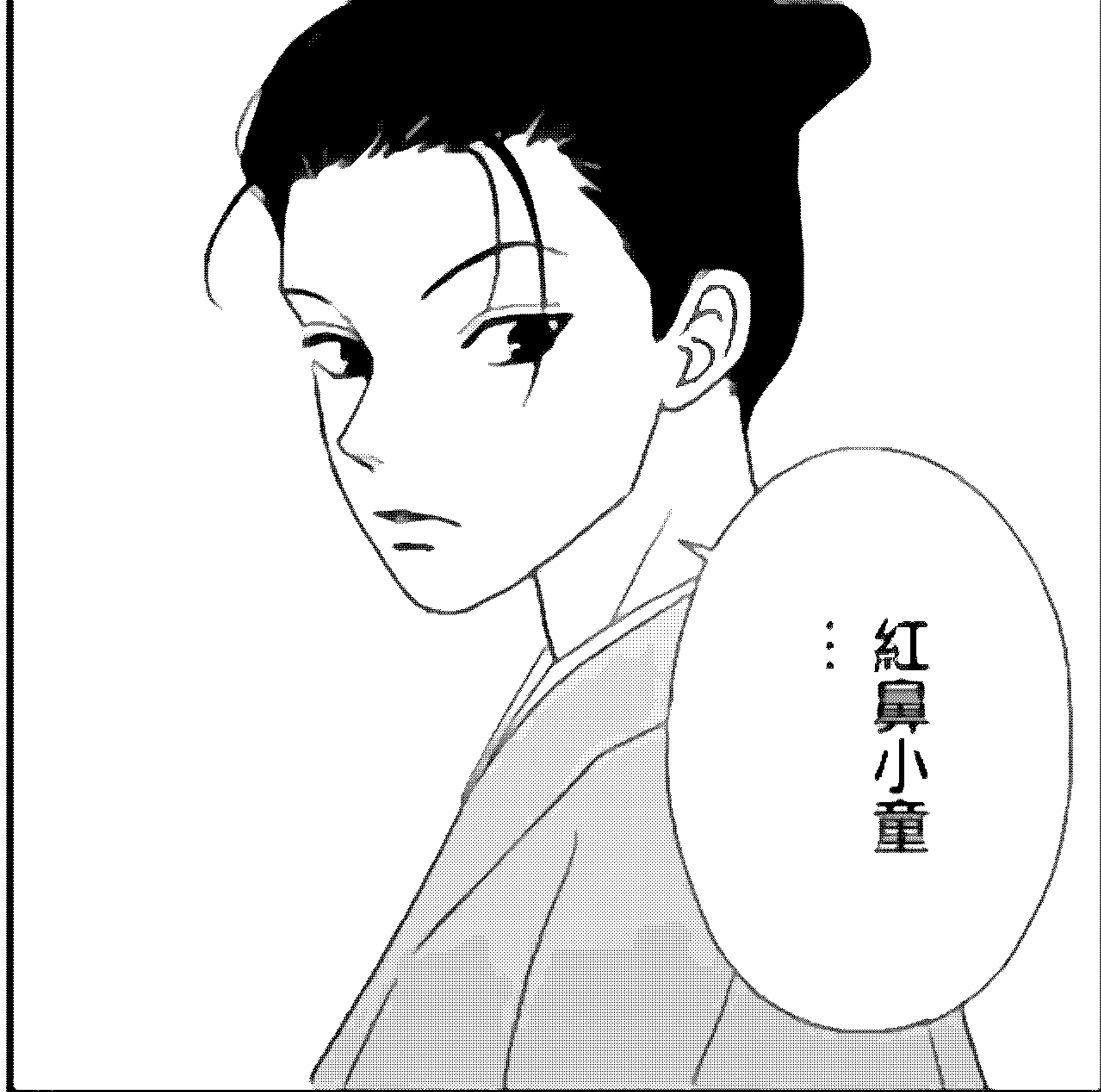


離境漢化組  
WWW.AUCEL.COM









**!! 招募中 !!**

**翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教**

**关注新浪微博: 离境论坛**

**微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga**

**!! 长期无偿招募汉化人员 !!**

**可直接加个人 Q: 624770937**

**!! 离境汉化 !!**

